

## Edizione diplomatico-interpretativa

|                                                                                                                                                                                                   | I                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ualeru(os) hya amigo se oieu ousasse<br>mays uedes que mho tolhe da queste no(n) al<br>mha madre que u(os) a mortal<br>desormor e con este mal<br>de morrer non mi pesa                           | Valer-vos-hya, amigo, se<br>oi?eu ousasse, mays vedes que<br>mh-o tolhe daquest?, e non al:<br>mha madre, que vos á mortal<br>desormor, e con este mal<br>de morrer non mi pesa.         |
|                                                                                                                                                                                                   | II                                                                                                                                                                                       |
| Ualeru(os) hya d(eu)s meu ben<br>se eu ousasse mays uedes que(n)<br>me tolhe de u(os) no(n) ualer<br>mha madre q(ue) endo poder<br>eu(os) sabe gra(n) mal q(ue)rer<br>epore(n) mha morte q(ue)ria | Valer-vos-hya, Deus, meu ben,<br>se eu ousasse, mays vedes quen<br>me tolhe de vos non valer:<br>mha madre, que end?o poder<br>e vos sabe gran mal querer,<br>e por én mha morte queria. |

- letto 145 volte